

C A N A D A

(Action collective)

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

No : 500-06-000981-197

*Toutes les entreprises domiciliées ou ayant été domiciliées au Québec et ayant été liées entre le 26 juin 2015 et la date de publication des avis avec Bell Canada par un contrat de services de télécommunication dans lequel des clauses ou conditions de résiliation de contrat sont stipulées et imposées, à l'exception des personnes morales de droit public et des « Petites Entreprises » ayant signé un contrat comprenant une clause d'arbitrage.*

Le Groupe

et

**SOCIÉTÉ AGIL OBNL**

Représentante

(ci-après collectivement désignés les  
« Demandeurs »)

c.

**BELL CANADA**

Défenderesse

---

**DEMANDE POUR PERMISSION DE MODIFIER LA DESCRIPTION DU GROUPE  
ET LA DEMANDE INTRODUCTIVE D'INSTANCE EN ACTION COLLECTIVE  
(Art. 206, 585 et 588 par. 2 C.p.c.)**

---

**À L'HONORABLE SYLVAIN LUSSIER (J.C.S.), DÉSIGNÉ EN GESTION PARTICULIÈRE POUR L'ÉTAPE DU FOND DE LA PRÉSENTE ACTION COLLECTIVE, LES DEMANDEURS EXPOSENT RESPECTUEUSEMENT CE QUI SUIVIT :**

1. Par la présente demande, les demandeurs sollicitent l'autorisation du tribunal afin que soit retirée toute référence à la clôture du groupe dans la description autorisée.
2. Les demandeurs proposent donc que le groupe soit modifié et se lise comme suit :

*« Toutes les entreprises domiciliées ou ayant été domiciliées au Québec et ayant été liées depuis le 26 juin 2015 [...] avec Bell Canada par un contrat de services de télécommunication dans lequel des clauses ou conditions de résiliation de contrat sont stipulées et imposées, à l'exception des personnes morales de droit public et des « Petites Entreprises » ayant signé un contrat comprenant une clause d'arbitrage. »*
3. Cette modification du groupe éviterait le dépôt d'une nouvelle demande d'autorisation pour la période subséquente à la publication des avis, alors que la pratique reprochée se poursuit.
4. Elle permettrait également d'arrimer la description du groupe à celle du dossier connexe (Télébec), en plus d'être en phase avec une très large proportion des actions collectives dont les groupes autorisés n'ont pas de date de clôture.
5. De plus, la défenderesse n'a jamais demandé ou plaidé qu'une date de clôture devrait être incluse dans la description du groupe et encore moins qu'elle corresponde à la date des avis.
6. Par souci d'équité entre les membres et afin d'éviter le risque d'une perte de droits, la présente demande de modification devrait être accordée.
7. Il sera toujours loisible au tribunal de déterminer une date de clôture après avoir entendu toute la preuve et les représentations des parties à ce sujet dans le cadre du procès sur le fond de l'affaire, le but étant d'éviter de compartimenter prématurément des groupes dont les membres subissent la même pratique et soulèvent la même cause d'action.
8. Le rôle du tribunal consiste d'ailleurs à tenir compte de l'intérêt des membres d'un groupe dans sa grille d'analyse.
9. Considérant que la modification proposée ne cause aucun préjudice réel et concret à la défenderesse, qu'il n'en résulte pas une demande entièrement nouvelle sans rapport avec la demande originale, qu'elle ne change pas la nature de l'action collective autorisée, qu'elle n'entraîne pas de délai ou de coûts additionnels et qu'elle vise à sauvegarder les droits des membres, il est dans l'intérêt d'une saine administration de la justice que la présente demande soit accordée.
10. La modification demandée est conforme aux principes directeurs de proportionnalité et d'efficacité qui doivent guider les tribunaux.

11. La présente demande de modification est bien fondée.

**POUR CES MOTIFS, PLAISE AU TRIBUNAL :**

**ACCUEILLIR** la demande pour permission de modifier la description du groupe contenue à la demande introductive d'instance en action collective afin qu'elle se lise comme suit :

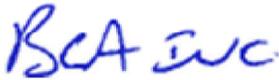
*« Toutes les entreprises domiciliées ou ayant été domiciliées au Québec et ayant été liées depuis le 26 juin 2015 avec Bell Canada par un contrat de services de télécommunication dans lequel des clauses ou conditions de résiliation de contrat sont stipulées et imposées, à l'exception des personnes morales de droit public et des « Petites Entreprises » ayant signé un contrat comprenant une clause d'arbitrage. »*

**PERMETTRE** aux demandeurs de modifier la demande introductive d'instance en action collective conformément à la modification autorisée.

**Le TOUT** sans frais de justice, sauf en cas de contestation.

Québec, le 12 octobre 2021

Québec, le 12 octobre 2021



---

**Me David Bourgoin**  
[dbourgoin@bga-law.com](mailto:dbourgoin@bga-law.com)

**BGA INC.**  
(Code d'impliqué : BB-8221)  
67, rue Sainte-Ursule  
Québec (Québec) G1R 4E7  
Téléphone : 418 523-4222  
Télécopieur : 418 692-5695  
Procureurs des demandeurs  
Référence : BGA-0225-1



---

**Me Maxime Ouellette**  
[m.ouellette@garnierouellette.com](mailto:m.ouellette@garnierouellette.com)  
**GARNIER OUELLETTE, AVOCATS**

(Code d'impliqué : BG-3805)  
1085 avenue Louis-St-Laurent  
Québec (Québec) G1R 2W8  
Téléphone : (418) 647-3939, poste 229  
Télécopieur : (418) 649-7125  
Procureurs des demandeurs

---

## AVIS DE PRÉSENTATION

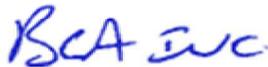
---

**À :** **Me Vincent de l'Étoile**  
**Me Sandra Desjardins**  
Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.  
1250, boulevard René-Lévesque Ouest  
20<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H3B 4W8  
Téléphones :  
514 842-9512  
514 842-6573  
Télécopieur : 514 845-6573  
Procureurs en Défense

**PRENEZ AVIS** que la présente demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective sera présentée à une date, à une heure et à une salle qui seront déterminées par l'honorable Sylvain Lussier (j.c.s.).

**VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.**

Québec, le 12 octobre 2021



---

**Me David Bourgoin**  
[dbourgoin@bga-law.com](mailto:dbourgoin@bga-law.com)  
**BGA INC.**  
(Code d'impliqué : BB-8221)  
67, rue Sainte-Ursule  
Québec (Québec) G1R 4E7  
Téléphone : 418 523-4222  
Télécopieur : 418 692-5695  
Procureurs des demandeurs  
Référence : BGA-0225-1

Québec, le 12 octobre 2021



---

**Me Maxime Ouellette**  
[m.ouellette@garnierouellette.com](mailto:m.ouellette@garnierouellette.com)  
**GARNIER OUELLETTE, AVOCATS**  
(Code d'impliqué : BG-3805)  
1085 avenue Louis-St-Laurent  
Québec (Québec) G1R 2W8  
Téléphone : (418) 647-3939, poste 229  
Télécopieur : (418) 649-7125  
Procureurs des demandeurs

## Sonia Tremblay

---

**De:** Sonia Tremblay  
**Envoyé:** 12 octobre 2021 15:46  
**À:** vincent.deletoile@langlois.ca; sandra.desjardins@langlois.ca  
**Cc:** m.ouellette@garnierouellette.com; David Bourgoïn  
**Objet:** Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

**Pièces jointes:** DEM MOD GROUPE - 500-06-000981-197.pdf

<b>Suivi:</b>	<b>Destinataire</b>	<b>Réception</b>
	vincent.deletoile@langlois.ca	
	sandra.desjardins@langlois.ca	
	m.ouellette@garnierouellette.com	
	David Bourgoïn	Remis: 2021-10-12 15:47

**NOTIFICATION PAR COURRIEL**  
**(Art. 109 et suivants C.p.c.)**

**Nature du document :** Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

**No de dossier de Cour :** 500-06-000981-197

**Noms des parties :** Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada

**Expéditeur :** Me David Bourgoïn  
BGA inc.  
67 rue Sainte-Ursule  
Québec (Québec) G1R 4E7

**Adresse courriel :** [dbourgoin@bga-law.com](mailto:dbourgoin@bga-law.com)

**Date :** 12 octobre 2021

**Destinataires :** Me Vincent de l'Étoile  
Me Sandra Desjardins  
Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.  
1250, boulevard René-Lévesque Ouest  
20e étage  
Montréal (Québec) H3B 4W8



**SONIA TREMBLAY**

*Adjointe de Me David Bourgoin*

**BGA inc. Avocat**

67, Sainte-Ursule, Québec (Québec) G1R 4E7

T : 418 692-5137 • F : 418 692-5695

[www.bga-law.com](http://www.bga-law.com)

**AVERTISSEMENT**

Ce document électronique est une communication confidentielle ne pouvant être utilisée que par le destinataire seulement. Si vous n'êtes pas le destinataire, vous êtes prié de ne pas en divulguer le contenu à quiconque, d'en aviser immédiatement l'expéditeur et de le supprimer immédiatement.

## Sonia Tremblay

---

**De:** postmaster@gestionlkd.onmicrosoft.com  
**À:** vincent.deletoile@langlois.ca  
**Envoyé:** 12 octobre 2021 15:47  
**Objet:** Remis : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

### **Votre message a été remis aux destinataires suivants :**

[vincent.deletoile@langlois.ca](mailto:vincent.deletoile@langlois.ca)

Objet : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

## Sonia Tremblay

---

**De:** postmaster@gestionlkd.onmicrosoft.com  
**À:** sandra.desjardins@langlois.ca  
**Envoyé:** 12 octobre 2021 15:47  
**Objet:** Remis : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

### **Votre message a été remis aux destinataires suivants :**

[sandra.desjardins@langlois.ca](mailto:sandra.desjardins@langlois.ca)

Objet : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

## Sonia Tremblay

---

**De:** Microsoft Outlook  
**À:** m.ouellette@garnierouellette.com  
**Envoyé:** 12 octobre 2021 15:47  
**Objet:** Relayé : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

**La remise à ces destinataires ou groupes est terminée, mais aucune notification de remise n'a été envoyée par le serveur de destination :**

[m.ouellette@garnierouellette.com](mailto:m.ouellette@garnierouellette.com) ([m.ouellette@garnierouellette.com](mailto:m.ouellette@garnierouellette.com))

Objet : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

## **Sonia Tremblay**

---

**De:** Microsoft Outlook  
**À:** David Bourgoin  
**Envoyé:** 12 octobre 2021 15:47  
**Objet:** Remis : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

### **Votre message a été remis aux destinataires suivants :**

[David Bourgoin \(dbourgoin@bga-law.com\)](mailto:dbourgoin@bga-law.com)

Objet : Le Groupe et Société Agil OBNL c. Bell Canada - No de Cour : 500-06-000981-197 - Demande pour permission de modifier la description du groupe et la demande introductive d'instance en action collective

NO	500-06-000981-197	
COUR	Supérieure (Action collective)	
DISTRICT	De Québec	
<p><b>LE GROUPE</b></p> <p>et</p> <p><b>SOCIÉTÉ AGIL OBNL</b></p> <p>Représentante</p> <p>(ci-après collectivement désignés les « Demandeurs »)</p> <p>C.</p> <p><b>BELL CANADA</b></p> <p>Défenderesse</p>		
<p><b>DEMANDE POUR PERMISSION DE MODIFIER LA DESCRIPTION DU GROUPE ET LA DEMANDE INTRODUCTIVE D'INSTANCE EN ACTION COLLECTIVE</b></p> <p>(Art. 206, 585 et 588 par. 2 C.p.c.)</p>		
<b>ORIGINAL</b>		
BB-8221	ME DAVID BOURGOIN dbourgoin@bga-law.com	N/☞: BGA-0225-1
<p><b>BGA inc.</b></p> <p>67, rue Sainte-Ursule QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 4E7 TÉLÉPHONE : 418 692-5137 TÉLÉCOPIEUR : 418 692-5695 CASIER 72</p>		